



słowo tydženja

WITAJ 
Rěčny centrum
Rěčny centrum
Sprachzentrum
Language Centre

(SO/NĚKOHO) KOŁSAĆ RĚKA

čo. 23

- a) sej čělcy z włosow wutřihać
- b) kłoski wuběrać
- c) (so/někoho) čumpać, wosebje na klinje abo na konju

Prawa je wotmołwa **c**.

Štó njeby znał dźěčacy spěv »Kołsy, kołsy, konika«? W nim so hižo na woznam słowa kołsać pokazuje. Hdyž jěchaš w kołsu, potajkim w mjezyspěšnosći, w kotrejž chětro na konjacym chribječe zaskakuješ, so na konju kołsaš. Runje tute zaskakowanje so rady z dźěćimi napodobnja, hdyž sej je na klin sadžiš. Tež dalše pohiby, kotrež su zaskakowace, hač je to awto, čah abo swójske čělo, móžemy z kołsanjom wopisować.

Takle móžeš tež prajić:

- so čumpać, so kolebać, so kiwkać
- jěchać, w kołsu jěchać

Příklady z rěčneho korpusa:

Jochen hladaše zaso do wječora, z nohu kołsaše takt k horcym rytmam małeje Hwěžki a njewotmołwi. (Marja Mlynkowa, Powědančka a drobna proza. Budyšin 1994)

Čorne awto so kołsaše a čumpaše, před morowym stołpom pozadźerža, kopoleše so dale a zasta deleka při hórce. (Jurij Brězan, Krabat. Budyšin 1976)

Husto hišće wosnje slyšu a widžu, kak nam dźěćom stara dobra wowka bajki baje za kachlemi na ławce, kak mje luby nan a mać na kolenje kołsa. (Jakub Bart-Ćišinski, Zhromadžene spisy. Zwjazk 6. Proza. Budyšin 1972)

Kóń, jako by jenož na to čakał, da so do lochkeho kołsa. (Płomjo 2007)